13DE JAARGANG No. 1835

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

WOENSDAG 20 JANUARI 1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. — Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. - Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067. - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277.

Tweemast-schoener „Altagracia" vergaan

Bemanning wist zich te redden

De tweemastschoener „Altagracia", toebehorende aan Altegracia Martinez, is gisteren op ongeveer 25 mijl afstand van Aruba en komende van de Dominicaanse Republiek, op weg naar Aruba vergaan. De opvarenden, t.w. de kapitein, de 35-jarige Bienvenido Leon, en de 25-jarige matroos Rafael Mejia, de 26-jarige matroos Rafael Vargas en de 23-jarige matroos Rafael Soto, wisten zich met de reddingsboot in veiligheid te stellen. Met een roeiboot wisten zij de haven van Oranjestad te bereiken.

Het schip had een lading fruit, meubelen en aloë aan boord en was op Vrijdag 15 Januari uit de Dominicaanse Republiek vertrokken. Op 17 Januari zou het in een hevige storm verzeild zijn geraakt.

Na een strijd tegen de elementen begon het schip slagzij te maken en stroomde water in de ruimen. - Twee dagen lang heeft de bemanning ononderbroken gepompt. Men kon het water echter geen baas worden en tenslotte moest men het schip gisteren verlaten.

Het schip schijnt later gekapseisd te zijn en gezonken. De waarde van de lading beloopt ongeveer ƒ 25.000.-. Grotendeels was de lading verzekerd bij de NEN. De boot daarentegen schijnt niet verzekerd te zijn. Door de Havenmeester van Aruba werd een voorlopig rapport opgemaakt.

De „Altagracia" was hier een goede bekende. Het schip voer regelmatig tussen de Dominicaanse Republiek en Aruba. Volgens de Dominicaanse meetbrief is het schip 36.20 Brt. groot, volgens de Arubaanse meetbrief is het schip 40 ton groot. Het werd op 7 Maart 1953 in Ciudad Trujillo geregistreerd.

Memorandum

(Zie ook pag. 2)

△ Na ruim zes weken zwijgen is het Bestuurscollege gekomen met een „Memorandum", dat vermoedelijk bedoeld is als een antwoord op de ernstige beschuldiging, welke door ons geuit werd in onze editie van 26 November.

Dit memorandum, dat werd uitgereikt tijdens een persconferentie aan Uw redacteur en de correspondenten van Beurs, Amigoe en La Prensa, welke bladen tot dusver met geen woord repten over deze kwestie, bevredigt ons niet. Het geeft geen antwoord op onze vragen. Het geeft niet aan, wat de ernstige redenen waren, om tal van maatregelen te treffen tegen de Arubaanse Courant en zijn lezers. We stellen ons boven dit memorandum en willen commentaar achterwege laten. Wij hebben voldoende vertrouwen in de intelligentie van onze lezers om aan hen het oordeel te laten.

Wel zijn wij desgewenst gaarne bereid op bepaalde concrete vragen van onze lezers te antwoorden.

Wij willen dit echter vaststellen:

Wij beschouwen het als een aanslag op de persvrijheid:

a. Indien advertenties worden ingehouden, nadat kort tevoren schriftelijk is verklaard, dat De Arubaanse Courant het aangewezen medium is voor Eilandsadvertenties. Vooral daar voor dit inhouden geen reden wordt opgegeven en op een schriftelijk verzoek om inlichtingen geen antwoord wordt ontvangen, kunnen wij deze maatregelen slechts zien als een intimidatiepoging.

b. Indien nieuws en gewisselde stukken tussen Bestuur en Raad, welke normaal aan alle kranten worden toegezonden, worden geweigerd, zonder opgaaf van redenen en terwijl nimmer voordien aanmerkingen van Bestuurszijde op het redactioneel beleid werden ontvangen.

c. Wanneer een (hoofd)redacteur de toegang geweigerd wordt tot persconferenties van het Bestuurscollege, zonder dat daarvoor aanvaardbare gronden worden aangegeven en zonder dat ooit aanmerking werd gemaakt op de verslagen van dergelijke persconferenties.

d. Indien het Bestuurscollege, of wat dat betreft, elk college of overheidsorgaan de plaats van de rechter inneemt; een krant of redacteur gaat „straffen" en een journalist, die nimmer een beschuldiging tegen zich hoorde uitbrengen en dus nimmer de gelegenheid kreeg zich te verdedigen, poogt in de normale uitvoering van zijn werkzaamheden te belemmeren.

De Redactie van De Arubaanse Courant zal onder alle omstandigheden staan op vrijheid van meningsuiting binnen de perken der wet en zal onafhankelijk blijven van elke groepering, stroming of politiek.

AMERIKAANSE POLITIEK GUNSTIG VOOR VENEZUELA

Foss, directeur van de autobandenfabriek „Cauchos General", heeft zich bij terugkeer uit de V. S. van een bezoek, dat verschillende weken heeft geduurd, optimistisch betuigd over de uitslag van de druk omstreden kwestie van olie-beperkingen, die sinds de indiening van het z.g. wetsontwerp-Simpson bij het Amerikaanse Congres, opschudding heeft verwekt in Venezolaanse Regerings- en handelskringen.

Foss, die zich te Washington met Congreslieden onderhouden heeft, was optimistisch, dat de bedreiging voor de Venezolaanse economie, die men zowel te Caracas als in vele Amerikaanse kringen meende te ontdekken, afgewend kon worden. Foss puurt in de recente toespraak van President Eisenhower een norm in dit opzicht, vooral wat betreft de internationale politiek van Amerika, welke beslist gunstig voor de Venezolaanse economie kan worden geacht. Aan de aanbevelingen van Eishower, aldus Foss, kan stelligheid niet worden ontzegd en zij scheppen een hoopvolle sfeer.

Kansen op hervatting vijandelijkheden in Korea „gering"

SEOEL - Generaal-majoor Horatius Murry, de bevelhebber van de divisie van het Britse gemenebest in Korea, heeft vandaag als zijn mening te kennen gegeven, dat de kansen op hervatting van de vijandelijkheden in Korea „gering" zijn. „De Verenigde Staten wensen stellig geen hervatting van de strijd. Evenmin, naar mijn mening de Chinezen. De enige twijfelachtige factor is Zuid-Korea. Van president Syngman Rhee is niets te voorspellen", aldus Murry.

Indien de Chinezen opnieuw aan vallen, zullen zij naar de mening van de generaal hun luchtmacht inzetten. Zonder deze kunnen zij niet verwachten meer dan plaatselijk succes te boeken. Mocht de Koreaanse oorlog echter opnieuw oplaaien, dan voelde Murry zich „volkomen gelukkig" van de huidige defensielinie uit de strijd aan te binden. De Britse troepen hebben vier maanden lang nieuwe defensie-stellingen gegraven en maken nu een intensieve training door. Zij zijn dan ook in uitstekende vorm, aldus de generaal.

Van enigerlei terugtrekking van Britse troepen uit Korea is voorshands geen sprake. Dit hangt geheel af van de politieke situatie. De generaal was van mening, dat nog vele jaren Britse troepen in Korea zullen zijn, „al waren het alleen maar twee jongens en een vlag."

De oorlog in Korea ontbrandde, omdat de Amerikaanse troepen zich te spoedig na de bezetting terugtrokken; het ligt volgens Murry niet in de lijn der verwachting dat de geallieerden zich voor de tweede keer aan dezelfde steen zullen stoten.

JUBILEUM IN AMBTENARENWERELD

Gisteren vierde de Heer J. V. Monart zijn vijfentwintig jarig jubileum als ambtenaar. De Heer Monart trad op 19 Januari 1929 in overheidsdienst als hulpkommies, werd op 1. September 1934 bevorderd tot Kommies der Tweede klasse en op 1 Maart 1936 tot Kommies Eerste klasse, in welke rang hij thans dient.

Hij toonde zich in deze jaren niet alleen een plichtsgetrouw en nauwgezet ambtenaar, maar ook een loyaal en goed vriend van zijn collegas. Van de 25 jaren bracht hij er 23 op Aruba door en het spreekt dan ook vanzelf dat van over het gehele eiland gisteravond vrienden en kennissen in zijn gastvrije woning aan de Beatrixstraat samenstroomden om hem te huldigen.

De Heer C. van den Brink, Landsontvanger hield de feestrede en gaf, naast de gelukwensen welke hij namens Regeringsraad en Personeel overbracht, een persoonlijk woord over de vele goede eigenschappen van de jubilaris. Ook voor de Heer van den Brink persoonlijk was het daarom een voorrecht te mogen spreken, de jaren dat deze kommies op zijn kantoor diende, waren goede jaren. Altijd kan men een beroep doen op de Heer Monart en nimmer wordt men teleurgesteld. Namens het gehele personeel van vangerskantoor en douane bood spreker de jubilaris een ameublement aan.

De Heer A. G. St. Jago huldigde de Heer Monart namens het personeel in San Nicolas. Spreker noemde de jubilaris een voorbeeld voor het jongere personeel, en dankte hem voor de prettige samenwerking en steun, die men altijd van hem heeft mogen ondervinden.

De jubilaris liet zich kennen als een goed gastheer... het was druk en gezellig op deze receptie, waar bar en buffet rijk voorzien waren en tot in de late avond gedanst werd. Alsnog onze gelukwensen voor de Heer Monart.

MUTATIES BIJ ONDERWIJS

De Heer Vermeulen, die op 15 Januari in dienst trad van het bijzonder onderwijs en zijn functie bij de ATS neerlegde wordt opgevolgd door de Heer Frentz, welke laatste gisteren uit Nederland op Aruba arriveerde.

De Heer Amelink die in opdracht van het Bestuurscollege een studiereis in Amerika maakt, zal, zo vernemen wij, een week later terugkeren, dan voorzien werd.

SURINAAMSE DELEGATIE NAAR ARUBA

De Voorzitter van de Vereniging Suriname, Dr. W. de la Fuente deelt ons mede, dat van de Surinaamse Delegatie, welke thans deelneemt aan het overleg in de Kleine Commissie ter RTC bericht is ontvangen dat men de uitnodiging, gedaan door de Vereniging Suriname om een bezoek aan Aruba te brengen, gaarne aanvaardt en dat de leden zich voorstellen Zaterdag a.s. om half vier op Aruba te arriveren. Zij blijven dan tot Zondagmorgen half twaalf.

Het betreft hier dus geen bezoek, dat verband houdt met de besprekingen ter RTC, doch het is bedoeld om de delegatieleden Aruba te laten zien en kennis te maken met leden van de Surinaamse gemeenschap op ons eiland.

Zaterdagavond wordt in de Club Suriname een ontvangst gehouden, waarop niet alleen de leden van de Vereniging welkom zijn, maar waar alle leden van de Surinaamse gemeenschap worden verwacht.

In verband met dit verzoek is de Algemene Vergadering, welke was uitgeschreven voor 24 Januari een week uitgesteld en zal dus op 31 Januari a.s. plaats vinden.

NAAR PTO LIMON

Aan boord van de Boskoop van de KNSM vertrokken van Aruba met bestemming Pto Limon de Heren Frans P. Croes, Louis Giel en Sonovia Dirksz.

Juichende gevangenen in vrijheid gesteld

Eerste transporten op weg naar Formosa

PAN MOEN DJON. De Indische bewakingstroepen zijn begonnen, en wel vanmorgen negen uur pl. tijd, met het overdragen van 22 duizend anti-communistische krijgsgevangenen, die zij onder hun hoede hebben, aan de Verbondenen. Een lange rij Chinese gevangenen overschreed weldra de grens tussen de neutrale zone en het Geallieerd gebied. De Chinezen zongen en droegen spandoeken mee.

Kort na negen uur werden de eerste Chinese gevangenen op transport gesteld naar Formosa.

De anti-communistische gevangenen zijn in totaal vier maanden onder Indische bewaking geweest.

De pro-communistische gevangenen blijven voorlopig onder de hoede van de Indische troepen. Het zijn 325 Zuid Koreanen en 21 Amerikanen plus een Brit.

WASHINGTON. Op een persconferentie heeft de Amerikaanse Minister van Buitenlandse Zaken, John Foster Dulles gezegd, dat de anti-communistische gevangenen in Geallieerde handen op 22 Jan. te middernacht als burgers zullen worden beschouwd.

OOSTENRIJKS MINISTER NAAR BERLIJN

WENEN. Het Oostenrijkse Ministerie heeft besloten de Minister van Buitenlandse Zaken Figl naar Berlijn te zenden om met de vier Ministers van Buitenlandse Zaken der Grote Vier te spreken over een Oostenrijks Staatsverdrag.

AMERIKAANSE STRAALJAGERS OP BEZOEK

CARACAS. De Venezolaanse hoofdstad, Caracas, zal op 7 Febr. aanstaande gedurende drie dagen bezoek krijgen van een groep Amerikaanse straaljagers, die een goodwill-missie maken door de Latijns Amerikaanse landen. Het zal de eerste keer zijn, dat moderne straalvliegtuigen van de Amerikaanse luchtmacht een bezoek brengen aan de Zuidelijke buren. Tot de groep behoren toestellen van de bekende typen Sabre, Thunderjet en Shooting Star. Boven Caracas zullen luchtdemonstraties gehouden worden. Aan de reis neemt o.m. deel de bekende Amerikaanse invlieger Majoor Charles (Chuck) Yeagar, die als eerste de geluidsmuur doorbrak en op 12 December j.l. met een rakettoestel van de Amerikaanse luchtmacht een snelheid behaalde van ruim 2.600 km per uur.

Verjaardag wettigt vrije dag

CHICAGO — De arbeiders in de electriciteitsbedrijven van Chicago hebben in hun nieuwe arbeidsovereenkomst een originele bepaling gekregen. Zij zullen namelijk op hun verjaardag vrij zijn met behoud van salaris en buiten de gewone vacantie om.

OOSTENRIJKS MINISTER NAAR CONFERENTIE TE BERLIJN

WENEN. De Oostenrijkse Minister van Buitenlandse Zaken, Figl, zal naar Berlijn vertrekken, zodra bekend is, wanneer de Ministers van Buitenlandse Zaken van de Grote Vier de Oostenrijkse kwestie bespreken. Een Oostenrijkse verbindingscommissie naar de Conferentie onder leiding van Minister Josef Schoener vertrekt Woensdag naar Berlijn.

STAKERS TERUGGESTUURD

LONDEN. Duizenden Britse electriciens, die Maandag op order van hun door communisten geleide vakbond staakten, werden vandaag, toen zij op hun werk verschenen, teruggestuurd. Morgen zouden zij terug kunnen komen.

Tot verdere maatregelen dan deze uitsluiting van één dag zijn de werkgevers nog niet overgegaan.

Redacteur oefent gevaarlijk beroep uit!

STUTTGART — De politie te Stuttgart heeft een beloning van 1000 Dm, ongeveer NAf. 500.—, uitgeloofd voor degenen, die inlichtingen kunnen verschaffen, welke leiden tot de opsporing van de personen die vergiftigde hormoonpillen hebben gezonden aan drie redactieleden van het West Duitse communistische dagblad „Volksstimme".

De drie functionarissen, o.a. de hoofdredacteur, moesten in een ziekenhuis worden opgenomen.

GEEN INTERNATIONALE VERKOOPSMAATSCHAPPIJ VOOR PERZISCHE OLIE

LONDEN. Lord Reading, de Britse Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, heeft vandaag in het Hogerhuis de berichten tegengesproken, volgens welke er een internationale verkoopmaatschappij zal worden opgericht om Perzische olie te verkopen. Volgens deze berichten zouden de V. S. een overheersende positie in de maatschappij innemen.

Aangezien de Britse Regering pas kortgeleden de besprekingen met de Perzische Regering inzake dit ingewikkelde vraagstuk heeft hervat, achtte Lord Reading het voorbarig in dit stadium meer over de zaak in het openbaar te zeggen.

Spanningen in Azië

De toch al niet rooskleurige betrekkingen tussen India en Pakistan dreigen nog meer te worden vertroebeld. Pakistan voert thans besprekingen met de Verenigde Staten over een verdrag van wederzijdse bijstand. India protesteert daar heftig tegen, omdat het gevaar ducht voor zijn neutraliteit. Tevens vreest het, dat het een belangrijk groter deel van zij nationale inkomen aan de economische opbouw zal moeten onttrekken en voor de defensie moeten besteden, om opgewassen te blijven tegen een militair versterkt Pakistan.

Premier Nehroe van India meent dat Amerikaanse militaire hulp aan Pakistan de koude oorlog aan de grenzen van zijn land zou brengen. Zijn Pakistaanse collega Mohammed Ali is het daar niet mee eens. Zijn redenering is, dat de Amerikaanse hulp een zwakke plek zal versterken, die anders zeer verleidelijk zou zijn voor een agressor.

De achtergrond van deze nieuwe spanning op het Indische schiereiland wordt gevormd door een nieuwe Amerikaanse strategische opvatting voor het Midden-Oosten. Oorspronkelijk dacht men hier aan een defensie-organisatie, die gevormd zou worden door Turkije en de Arabische landen. Engelands conflict met Egypte over de Suezkanaalzone en de strubbelingen tussen Israël en de Arabische landen maken de vorming daarvan echter voorlopig onmogelijk. Tot deze conclusie is Foster Dulles, de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, gekomen, toen hij onlangs een bezoek aan dit gebied heeft gebracht.

Sedertdien zoeken de Amerikanen naar een nieuwe oplossing voor het probleem om de olievelden van het Midden-Oosten te beschermen, alsmede de strategische uitvalspoorten van de Sowjet-Unie naar Afrika en de vrije delen van Azië.

Zij menen dit nieuwe systeem gevonden te hebben in de keten Turkije-Perzië - Pakistan. Turkije vormt de schakel met het Europese defensiesysteem van het Atlantische Pact, Perzië beschermt de olievelden en de weg over Suez naar Afrika en Pakistan de belangrijke bergpassen van Rusland naar het Indische schiereiland, onder meer de Khaiber-pas over de Hindoe-Koesj.

De vliegbasis bij de hoofdstad Karatsji beheerst bovendien de toegang tot de Perzische Golf. De berichten uit Washington wijzen erop, dat ook Irak en Saoedi-Arabië een plaats in dit nieuwe defensiesysteem zouden krijgen, terwijl het zenden van meer wapens naar Perzië wordt overwogen.

De correspondent van de „Times" in Washington acht voorts ook een wijziging mogelijk van de Amerikaanse politiek in het Verre Oosten, wanneer de nieuwe plannen voor het Midden-Oosten eenmaal hun beslag zullen hebben gekregen. Hij wijst onder meer op verschillende zeer opmerkelijke uitlatingen van Arthur Dean, Amerika's vertegenwoordiger bij de besprekingen met de Noordelijken in Pan Moen Djon.

Dean wil zeer zeker geen erkenning - op dit ogenblik - van communistisch China en hij vindt de Chinese communisten even „erg" als de Russische.

Maar hij meent toch, dat de Verenigde Staten op den duur moeten beslissen wat zij willen. En misschien is er wel een kans, de Russisch-Chinese alliantie te verzwakken, als men Mao Tse-toeng als voornaamste communist van Azië zou accepteren. Inderdaad een opmerkelijk geluid voor een der naaste medewerkers van Foster Dulles.

Het zal echter nog geruime tijd duren, voordat de zo voorzichtig door Dean geformuleerde opvattingen aanvaard zullen zijn door de Republikeinse Partij.

De republikeinse partijpolitici zweren immers nog grotendeels bij de propagandaleuzen van de verkiezingscampagne, waarin de democraten een te zwakke houding tegenover de communisten werd verweten. Zij missen de practische ervaring, die Dulles intussen heeft opgedaan en die maakt, dat zijn beleid hoe langer hoe meer een voortzetting van dat van Truman en Acheson werdt.

MEMORANDUM VAN HET BESTUURSCOLLEGE

Toen er op 26 November j.l. door de redacteur van de Arubaanse Courant een felle aanval werd gedaan op het Bestuurscollege op een o.i. voor een fatsoenlijke journalist onwaardige wijze, hebben wij gemeend hierop niet te moeten ingaan, hoewel het betreffende artikel vele onjuistheden bevatte. De reden van ons stilzwijgen was tweeërlei: in de eerste plaats meenden wij, dat de pers niet alleen het recht, doch ook de plicht heeft op eventuele wondeplekken te wijzen en critiek te leveren, HOE FEL DAN OOK en wij dit dienen te respecteren. De tweede reden was, dat de inhoud van het stuk naar ons oordeel dermate onwaardig was, dat wij ons zouden hebben vernederd daarop in te gaan.

Uit artikelen evenwel, welke naderhand door dezelfde redacteur, de heer Schagen, zijn gepubliceerd, maken wij op, dat het deze te doen is om de handelingen van het Bestuurscollege bij voortduring te kleineren en in een onjuist en/of belachelijk daglicht te stellen en omdat daardoor het gezag van het Bestuurscollege ernstig ondermijnd wordt, menen wij thans niet langer te mogen zwijgen.

Op de voorgrond stellen wij zeer nadrukkelijk, dat de mededelingen, welke wij U zullen doen, niet gaan tegen de pers als zodanig, ook niet tegen het blad de Arubaanse Courant als zodanig, doch UITSLUITEND bedoeld zijn om de onwaarachtigheden van de heer Schagen, redacteur van dit blad, in een naar ons inzicht juist daglicht te stellen.

Het Bestuurscollege beschuldigt de heer Schagen ervan, dat hij, bewust of onbewust, de Arubaanse Courant in discrediet brengt, door er, bewust of onbewust, evidente onjuistheden in te vermelden.

Het zal U duidelijk zijn, dat het geen zin heeft op alle insinuaties en onjuistheden in te gaan; wij willen hier slechts volstaan met enkele zeer markante en evidente gevallen aan te halen, welke als maatstaf kunnen dienen voor de beoordeling van de algemene geloofwaardigheid van hetgeen de heer Schagen schrijft. Wij willen ook geenszins een oordeel uitspreken over de merites van hetgeen de heer Schagen schrijft als zodanig, aangezien dit in vele gevallen een kwestie is van persoonlijke smaak en appreciatie; wij wensen uitsluitend te wijzen op aperte onjuistheden in zijn beweringen en geven daarvan slechts enkele voorbeelden:

A. Op 24 Juli 1953 schreef de heer Schagen onder de titel „Geruchtencampagne rond hotelplannen ondermijnt kansen van welslagen": „Als of dit alles nog niet genoeg was, komt het Bestuur nog met een DERDE plan en wel de bouw van een Basiroetiplan." Dit zogenaamde Basiroetiplan is, zij het dan ook onder een andere naam, doch overigens volgens volkomen indentieke beginselen en opzet, afkomstig van de Gezaghebber en dateert reeds van 1947, toen deze enkele vooraanstaande kooplieden op dit eiland er voor trachtte te interesseren om naast de Lago andere bronnen van welvaart aan te boren. Deze poging heeft de Gezaghebber kort daarop herhaald; het lukte hem echter niet de handel te interesseren. Het betrof hier dus niet een derde plan, dat zeven jaren in portefeuille gelegen heeft, telkens weer daaruitgehaald is en even vaak weer terzijde gelegd om particuliere initiatiefnemers een kans te geven. Het allereerste plan, niet het derde!

B. Reeds het opschrift van het vorenbedoelde stuk van 26 November 1953 is op zich zelf onwaar; het is gesteld als een insinuerende vraag, namelijk: „Poogt B. C. Persvrijheid aan banden te leggen?" Deze vraag houdt, wij herhalen dit, op zichzelf een onwaarheid in. Nog nooit heeft het Bestuurscollege enige behoefte in die richting gevoeld, laat staan dat het met een dergelijk onbehoorlijk en daarbij volkomen ongemotiveerd en absurd streven zou rondlopen. De door het Bestuurscollege genomen maatregelen hadden uitsluitend betrekking op de door de redacteur van de Arubaanse Courant tegenover het Bestuurscollege en de leden van dat College aangenomen houding; het is U allen, die deze maatregelen kent, voldoende duidelijk dat de Pers als zodanig niet ter sprake komt; het ging ook niet tegen het blad de Arubaanse Courant als zodanig doch tegen de persoon van de redacteur. De pers zelve dan ook moge beoordelen of de genomen maatregelen de persvrijheid in het gedrang brengen, dan wel of deze maatregelen inderdaad niet anders gezien mogen worden dan als een reactie op de door de heer Schagen sinds geruime tijd aangenomen houding tegenover het Bestuurscollege.

C. In dit artikel van 26 November 1953 staat verder: „Wij hebben een onderhoud gevraagd met de Gezaghebber. Doch dit werd niet toegestaan." Dit is een aparte leugen. De heer Kuipéri, die de boodschap aangenomen en doorgegeven heeft, heeft schriftelijk verklaard: „dat hij de heer Schagen heeft medegedeeld: „Het spijt mij, meneer Schagen, de Gezaghebber is nu bezet en heeft gezegd U nou niet te kunnen ontvangen. De Gezaghebber zegt wel bereid te zijn U Vrijdagochtend gedurende het gewone spreekuur te ontvangen. Als U dit wenst kan ik U meteen de tijd opgeven." Dit komt woordelijk overeen met de mededeling, welke de Gezaghebber aan de heer Kuipéri gedaan heeft.

D. Nog een voorbeeld uit datzelfde stuk: „Als wij vragen: „Waarom is het ontzoutingsplan geheim?", dan wordt in de Eilandraad niet geantwoordt: „Omdat de Professorin Holland dat wenste, maar zegt de Gezaghebber: „omdat de Hoofdambtenaar dat wenst." Geen enkele professor in Holland komt hierbij ter sprake, noch heeft de Gezaghebber een of de Hoofdambtenaar in dit verband genoemd. Overeenkomstig de tape-recorder, welke - indien U dit wenst - voor U afgedraaid kan worden, heeft de Gezaghebber letterlijk gezegd: „U zult er zich misschien over verbazen, dat een dergelijk stuk ter vertrouwelijke kennisgeving is gezonden. Ook deze keer kunnen wij er niets aan doen, aangezien degenen van wie wij de inlichtingen hebben ontvangen, ons op het hart hebben gedrukt, deze inlichtingen geheim te houden, Dit voor het geval er zijn, die ons weer zullen beschuldigen van geheimzinnigheid."

E. Verder: „dat de Gezaghebber tijdens een afdelingsvergadering... vertelde, dat de Arubaanse Courant leugens vertelde. Maar welke leugens dat waren, werd er niet bij verteld." Deze leugens heeft de Gezaghebber er wel bij verteld; aangezien hij echter niet bereid is mededelingen, welke in een afdelingsvergadering vertrouwelijk zijn gegeven, aan de openbaarheid prijs te geven, verzoekt het Bestuurscollege de heer Schagen zijn inlichtingen verder in te winnen bij degene, die blijkbaar wel genegen is soortgelijke vertrouwelijke mededelingen aan derden door te geven.

Wij menen, dat met deze enkele voorbeelden reeds voldoende aangetoond is, dat de heer Schagen toch wèl onwaarheden in de krant zet.

Of het werkelijk leugens zijn, weten wij niet. Het is namelijk heel wel mogelijk, dat de heer Schagen, die ongetwijfeld tot de intelligente personen gerekend kan worden, een overdosis fantasie heeft en dat hij meent, dat de feiten zich inderdaad hebben voorgedaan zoals hij ze in zijn verbeelding ziet; wij willen U hier slechts drie berichten aanhalen, welke volkomen onbeduidend zijn, doch naar onze mening voldoende illustreren, dat de heer Schagen zich op zijn minst een nieuwe' bril dient aan te schaffen: Op een gegeven moment bericht hij in de krant: „Dr van der Bijl kwam heden terug van verlof en werd door een grote schare vrienden opgewacht op vliegveld Dakota; hij was vergezeld van zijn schoonzuster Jettie." Dr van der Bijl was niet aangekomen op het vliegveld Dakota, doch aan de Cornelis Emankade met de boot, er kon dus geen schare vrienden verzameld zijn op Dakota; bovendien heet zijn schoonzuster niet Jettie doch Tineke.

Tweede voorbeeld: Op de dag van de demonstratie van een Amerikaans marinevliegtuig, ditmaal wèl op Dakota, zag de heer Schagen de Gezaghebber boven op het platform, uitsluitend vergezeld van de heer Heemskerk; niettemin schreef hij: „Onder de aanwezigen zagen wij de Gezaghebber en Mevrouw Kwartsz." — Mevrouw Kwartsz was niet op Dakota aanwezig.

Derde voorbeeld: Enkele maanden geleden maakte de heer Schagen er melding van, dat het Bestuurscollege een bezoek had gebracht aan de toen sedert enige weken geopende dependence van hotel-restaurant Scala, vergezeld van de Secretaris van het eilandgebied. Wij moeten aannemen, dat dit laatste onjuist is, aangezien de Secretaris die bewuste morgen het Bestuurskantoor niet verliet!

Aan deze voorbeelden van onjuiste berichtgeving zouden, indien wij ons daartoe wilden zetten, vele andere kunnen worden toegevoegd. Wij volstaan echter met de gereleveerde.

Tenslotte het artikel, dat ons uiteindelijk heeft doen besluiten de feiten te stellen zoals zij zich inderdaad hebben voorgedaan.

In de Arubaanse Courant van 22 December j.l. schrijft de redacteur onder het hoofd: „Raadszitting was vraag... geen antwoordspel.": „Het is ons opgevallen, dat de voorzitter practisch alle vragen beantwoordde en dat hij slechts bij hoge uitzondering en dan nog over punten van ondergeschikt belang de Raadsleden liet voorlichten door de aanwezige Hoofdambtenaren en Hoofden van Diensten."

Het is onze schuld niet, dat de heer Schagen niet op de hoogte is van de meest elementaire grondbeginselen van het staatsrecht en de overal ter wereld in een College als de Eilandraadsraad gebruikelijke gang van zaken, tenzij hij hier wederom, bewust of onbewust, onwaarheden verkondigt. Het is immers vanzelfsprekend, dat vragen, welke het algemeen bestuursbeleid raken, door de Voorzitter worden beantwoord, niet alleen hier, op Aruba, doch ook elders.

Het lijkt in dit verband nuttig woordelijk aan te halen, wat door de Voorzitter bij de aanvang van de beantwoording van de vragen, welke bij de algemene beschouwingen op de begroting voor 1954 waren gesteld, werd gezegd. De ontwerp-notulen van de betrokken vergadering vermelden: „Mijne Heren, we zullen er toe overgaan de vragen te beantwoorden, welke gisteren gesteld zijn. Ik zal de vragen beantwoorden welke het algemeen bestuursbeleid raden, waarna de heren Gedeputeerden antwoord zullen geven op de vragen die betrekking hebben op hun departementen." Deze ontwerp-notulen, vermeldende wat door de Voorzitter is geantwoord en eveneens bevattende wat door de Gedeputeerden werd gezegd naar aanleiding van gestelde vragen, liggen voor U ter inzage.

Het is evenzeer vanzelfsprekend, dat vragen betreffende onderwerpen, welke de arbeidssfeer van meer dan een dienst of afdeling raken, bij onderlinge afspraak tussen de Gedeputeerden en de Voorzitter, door deze laatste worden beantwoord.

In vorenbedoeld artikel van 22 December j.l. staat: „...plaats daarvan werd de kwestie (te weten: de aankoop van de Elleboogstraat) nog voor ze geheel was bestudeerd, in stemming gebracht...".

De heer Schagen wil dus klaarblijkelijk beweren, dat het Bestuurscollege de Eilandsraad met deze aangelegenheid heeft willen overrompelen. Uit de officiële stukken, die - voor zover ze de pers niet mochten zijn toegezonden - ter in zage liggen, blijkt te dien aanzien het volgende:

Bij brief van 10 Maart 1953 no. 137 werd de onderhavige zaak aan de Eilandsraad voorgelegd.

Zij kwam in behandeling in de openbare vergadering van de Raad van 12 Maart d.a.v. en werd in deze vergadering, na uitvoerige discussies, naar de afdelingen verwezen.

De behandeling in de afdelingen had - overeenkomstig het besluit van de Raad - plaats op 14 Maart d.a.v. en - wederom ingevolge het besluit van de Raad - nog dezelfde dag werd de aangelgenheid andermaal in openbare vergadering gebracht. Het Bestuurscollege verzocht toen de verdere behandeling aan te houden, teneinde gelegenheid te hebben de in de afdelingsvergadering gestelde vragen uitvoerig te beantwoorden. Daartoe werd besloten.

De in het algemeen verslag van de afdelingsvergadering van 14 Maart 1953 gevraagde inlichtingen werden door het Bestuurscollege verstrekt bij memorie van antwoord d.d. 9 October 1953. Eerst op 14 December d.a.v. werd daarop de zaak opnieuw in openbare behandeling gebracht.

De pers moge zelf beoordelen of „deze kwestie in stemming werd gebracht nog voor ze geheel was bestudeerd".

In hetzelfde stuk van 22 Dec. jl. schrijft de heer Schagen voorts „Als wij ons niet vergissen, werd op deze twee vragen (t.w. de vragen betreffende de mogelijkheid van onbewoonbaarverklaring van de woningen aan de Elleboogstraat en de rapporten betreffende de hygienische toestand in die buurt) zeer beslist niet geantwoord door de Gezaghebber". Uit de ontwerp-notulen blijkt wat door de Gezaghebber terzake van het vorenstaande is geantwoord en dat de heer Schagen zich inderdaad vergist!

Wij mogen met deze feiten volstaan. Daaruit zal U onze houding tegenover de heer Schagen voldoende duidelijk zijn, evenzeer als ons besluit, dat wij U thans wensen mede te delen, dat de heer Schagen op volgende persconferenties met of vanwege het Bestuurscollege niet welkom is.

Dit memorandum werd aan de aanwezige journalisten verstrekt op de persconferentie van het Bestuurscollege d.d. 13 Januari 1954.



Deze Ierse priesters, die onlangs uit communistische gevangenschap in China werden vrijgelaten en over de grens gezet, hebben alle reden te glimlachen. Zij behoren tot de missie-vereniging van St. Columban en brachten vele jaren in de gevangenis door. Allen leden aan ondervoeding.



Gary Cooper (rechts), een vaste b ezoeker van Mexico, in de Mexicaanse nachtclub Guernavaca, samen met zijn collega-acteur Johnny Qu inn. Zij lieten zich overhalen om de muziek te helpen schrijven en de antieke drum te bespelen. De geschilderde man, die een Aztec-krijgsman voorstelt, completeerde de floorshow.

Ralley de Monte Carlo

MONTE CARLO. - Volgens een officiële opgave uit Monte Carlo zijn van de 402 ingeschreven ploegen voor de Ralley van Monte Carlo 363 uit acht verschillende plaatsen uit Europa (Athene, Monte Carlo, Glasgow, Stockholm, Oslo, Palermo, München en Lissabon) gestart, zijnde uit Athene 15 (één deelnemer is niet gestart), Monte Carlo 106 (12), Glasgow 90 (6), Stockholm 42 (3), Palermo 13 (7), München 32 (4), Lissabon 40 (6) en Oslo 16.

Alle negentien Nederlandse deelnemers zijn nog zonder strafpunten. De wegen en weersomstandigheden zijn goed en hier en daar zelfs uitstekend; vooral in de nacht van Maandag op Dinsdag hadden de deelnemers over geen moeilijkheden te klagen. Vrijwel alle wegen zijn vrij van ijs en het maanlicht maakt het rijden veel gemakkelijker.

De Nederlanders Barendregt met Willys en Flinterman met DKW, beiden uit Den Haag, en gestart te Monte Carlo, verklaarden gistermorgen vroeg aan de controlepost te Berlijn, dat zij nog nooit zo'n gemakkelijke route van Monte Carlo naar Bern hebben gehad als dit jaar.

Een van de eerste teams, die de controle te Odensee aandeden, was de bekende Zweedse ralley-rijdster Grethe Molander met Simca uit Stockholm gestart.

De ralley is 3.300 km lang en de zwaarste ralley voor mens en auto van de wereld.

GROOT OFFENSIEF VAN VIETMINH THANS VERIJDELD

SAIGON. Een woordvoerder van het Franse Leger heeft vandaag te Saigon als zijn mening uitgesproken, dat de Vietminh door de felle luchtaanvallen der Franse luchtmacht op hun ravitailleringslinies hebben moeten afzien van een grootscheeps offensief in Noord-Laos, dat op 15 Januari zou hebben moeten beginnen.

Maar men verwacht elke dag een zware aanval op de Franse bergvesting Dien Bien Phoe.

De Franse legerleiding deelde mede, dat 61 opstandelingen zijn gesneuveld en 1.084 werden gevangen gemaakt bij een opruimingsoperatie aan het Zuidelijke eindpunt van de Tonking-delta, welke van 12 December tot 17 Januari duurde. Ook hielden de Fransen 3.209 verdachten aan en legden beslag op 379 wapens.

Vandaag maakte radio-Vietminh melding van grote guerillasuccessen in de Tonking-delta, waaronder het „volkomen wegvagen' van een Europees en een Afrikaans bataljon op 16 Januari.

Foster Dulles hoopt dat Berlijnse conferentie in drie weken is afgelopen

WASHINGTON. - Minister Foster Dulles heeft vandaag op een persconferentie verklaard te hopen, dat de Berlijnse ministersconferentie in drie weken tijds zal aflopen. Dulles, die over twee dagen naar Berlijn vertrekt, zelde, dat de conferentie een „futiliteit" zou zijn, indien de Russische leiders hun niet-constructieve en op verdeeldheid gerichte tactiek van het verleden voortzetten.

Dulles herinnerde eraan, dat de ministers van buitenlandse zaken van de Grote Vier voor het laatst vergaderd hebben in 1949, bijna 5 jaar geleden. Hij achtte het belangwekkend uit te vinden, of de Russen hun tactiek veranderd hebben. In het verleden hebben de Russische heersers niet gestreefd naar enigerlei opbouwend resultaat, maar veeleer naar verdeeldheid en verzwakking der Westelijke landen. Zij hebben getracht de angst van Frankrijk voor Duitsland en de Duitse ontstemming jegens Frankrijk aan te wakkeren. Zij hebben gepoogd de Westeuropese landen angst aan te jagen door de Ver. Staten af te schilderen als militaristen en imperialisten.

Indien op de komende conferentie de Sowjet-leiders dezelfde tactieken volgen, dan zal de conferentie beuzelarij zijn. Wij zullen dan allemaal onze tijd verspild hebben en dat geldt voor de Sowjet-leiders evenzeer als voor de Westelijke landen, die rijp genoeg zijn zich niet in de luren te laten leggen door tactieken van verdeeldheid, die worden aangewend door hen, die zelf achthonderd millioen mensen in een enkel massief militair blok hebben gebundeld," aldus Dulles.

De minister deelde voorts mede, dat hij vanavond de besprekingen over de atoomenergie met de Russische ambassadeur, Georgi Zaroebin, hervat en hoopt deze tijdens de duur van de Berlijnse conferentie met zijn Russische ambtgenoot Molotof voort te zetten. Dulles wees er met nadruk op, dat deze besprekingen voorlopig alleen procedurekwesties betreffen, welke voortvloeien uit het antwoord van de Sowjet-Unie op het voorstel van Eisenhower om een internationale bank voor kernmateriaal te stichten. Dulles zelde ook in Berlijn niet dieper op deze kwestie te zullen ingaan. Dat zou een staf vereisen, die technisch gespecialiseerd is om hem bij te staan en 'n dergelijke staf is hij niet van plan naar Berlijn over te brengen.

Dulles werd gevraagd of hij bereid was met de Russische minister van buitenlandse zaken het Russische voorstel voor een verbod op de atoomwapens en een internationale overeenkomst om deze niet te gebruiken, te bespreken. Hij antwoordde met de opmerking, dat in hun antwoord op het voorstel van Eisenhower de Russen om de gelegenheid hadden verzocht hun eigen voorstellen toe te lichten. Dulles achtte het niet buiten het terrein van de gedachtenwisseling over het voorstel van Eisenhower om te luisteren naar enigerlei voorstel, dat de Sowjet-Unie naar voren zou wensen te brengen.

FRANSE TROEPEN RUKKEN OP

PARIJS. Volgens de jongste berichten zijn de oprukkende Franse troepen nog ongeveer tien km verwijderd van de stad Thakhek in Indochina nabij de Thailandse grens aan de Mekong. Thakhek werd de vorige maand door de opstandelingen bezet. Door de herovering van de stad zou mogelijk de rivierverbinding tussen N. en Z. Laos worden hersteld.

TELEVISIE IN EUROPA

PARIJS - Deskundigen uit acht Europese landen hebben te Parijs de laatste hand gelegd aan een plan voor de grootste internationale keten van televisie-uitzendingen in de wereld, welke zich zal uitstrekken van Belfast tot Rome en waaraan Belgie, Nederland, Denemarken, Engeland, Frankrijk, West Duitsland, Zwitserland en Italie zullen deelnemen.

De 35 deskundigen, die drie dagen hebben vergaderd, hebben nog geen bijzonderheden over hun beraadslagingen gegeven, doch velen vragen zich af of de nog niet voldoende geoefende televisie-technici wel in staat zullen zijn voor een goede doorzending te zorgen.

De gerelayeerde uitzendingen zullen plaats hebben van 6 Juni tot 4 Juli a.s.

Men meent te weten, dat Italiaanse afgevaardigden op de Conferentie de wens hebben geuit, een serie programma's voor katholieken in geheel Europa uit te zenden, waarin onder meer Paus Pius XII zou optreden.

Voorts wordt gedacht aan de uitzending van voetbalwedstrijden.

Als het experiment deze Zomer zou slagen, zou ook in de Wintermaanden kunnen worden overgegaan tot internationale uitwisseling van programmaa's.



René Coty, de 71-jarige nieuwe president van Frankrijk, werd op de dag van zijn inhuldiging op het Paleis aan de Elysée ontvangen door de aftredende president Vincent Auriol (links). Coty was tot nu toe een betrekkelijk onbekend senator uit Normandië.

ZEGENING VAN AUTO'S

Aanstaande Zondag 31 Januari van 3 tot 6 uur des middags is er in de parochie van San Nicolas gelegenheid auto's te doen zegenen. Tevens zal er dan gelegenheid bestaan zich een medaille te verschaffen van de H. Christophorus, patroon voor auto's.

Een ieder die zijn auto wenst te laten zegenen, wordt verzocht zich Zondag tussen 3 en 6 uur te melden in de koraal van de Kerk.

DE RADIO-INSTALLATIE VOOR DE POLITIE

Vandaag vertoefden op Aruba het Hoofd van de Radiodienst de Heer R. C. H. van Haaren en de wnd. Commissaris van politie op Curacao, de Heer Botterweg.

Het doel van het bezoek was nader overleg met de wnd. Commissaris van Aruba en de Heer van Eyk inzake technische kwesties verband houdende met het inrichten van de radio-telefonische verbindingen, waarover de politie in de toekomst zal beschikken.

Zoals gemeld is men reeds begonnen met het nemen van proeven en is de eerste „link" installatie reeds in een dienstwagen aangebracht.

Prins Bernhard benoemd tot membrum magnificum

UTRECHT. - De Senatus Veteranorum van het Utrechtse studentencorps heeft Z.K.H. Prins Bernhard bereid gevonden de benoeming tot membrum magnificum van de senatus te aanvaarden. De ceremoniële installatie geschiedt op 26 Februari bij de viering van de 140ste dies. De prins, die in 1946 tot ere-doctor dezer universiteit werd benoemd, heeft steeds buitengewone belangstelling voor de studentenwereld getoond. Het is de eerste maal, dat door de senatus veteranorum tot de benoeming van een membrum magnificum wordt overgegaan.

NARRIMAN KAN SCHEIDEN

CAIRO. Blijkens berichten uit Cairo heeft ex-Koning Faroek er in toegestemd zijn echtgenote, ex-Koningin Narriman, echtscheiding te verlenen. Een Mohammedaans godsdienstig Hof heeft vandaag de behandeling van het echtscheidingsproces opgeschort om partijen in de gelegenheid te stellen een onderlinge schikking te treffen. Het Hof had in Dec. j.l. besloten, dat de 20-jarige Narriman gronden voor een echtscheiding had en bepaalde het verhoor op vandaag.

RUSSISCHE DUIKBOTEN HOUDEN MANOEUVRES

TAIPEH. Een Chinees nationalistisch blad meldt vandaag, dat 12 Russische duikboten op 4 Januari j.l. manoeuvres zijn begonnen buiten de haven Yoelin op het eiland Hainan ter hoogte van de Zuidelijke punt van communistisch China. Het was de eerste keer, dat meer dan 10 Russische duikboten in Yoelin zijn gesignaleerd sinds deze haven ruim twee jaar geleden tot een basis voor duikboten werd ingericht, aldus het bericht.

BURMA OIL COMPANY OPGERICHT

RANGOON - De Regering van Birma heeft een overeenkomst getekend, voor de oprichting van een gemeenschappelijke olieonderneming, met drie Engelse maatschappijen, n.l. de Burman Oil Company, de Indo-Burma Petroleum Company en de British Burma Petroleum Company.

De oprichting van de nieuwe onderneming, genaamd Burma Oil Company (1954) heeft ten doel Birma in staat te stellen in de eigenbehoefte aan petroleumproducten te voorzien. De maatschappij zal 4500 vaten per dag raffineren. Het doel is uiteindelijk 10.000 vaten per dag te raffineren en daarmee de vooroorlogse winstgevende exporthandel in petroleumproducten te hervatten. De regering van Birma zal onmiddellijk 33 procent belang verwerven in de productie en raffinage van de olie in Birma, met de mogelijkheid dit percentage tot iedere grens te verhogen, zodra en wanneer zij dit wenst.

GEBOORTEN

van 4—9 Januari 1954.

Violet Rosalind geb. 2 Jan. dochter van Leslie, John Athelstan en Griffith, Inez Rhoda. P. Ch. 15.

Ronald Sietse geb. 3 Jan. zoon van Reeder, Henny Sietse en Martijn, Petra. W. C. 25A.

Carmen de Jesus geb. 26 Dec. dochter van Osorio, Justina. Concessielaan 515.

Ruben Gustaaf geb. 27 Dec. zoon van Tevreden, Hendrik Constantijn Julius en Ramer, Amalia Johanna, Hoolberg 59.

Sylvio Cristiaan geb. 31 Dec. zoon van Mercera, Petra Pascualita, W. S. Pr. 8.

Caspar Melchior geb. 6 Jan. zoon van Croeze, Marcello Augustin en Croes, Concordia, Mac. 86.

Aida Editha geb. 2 Jan. dochter van Geerman, Paulus en Henriquez, Eusebia, P. Ch. 55.

Elvia Ludwina geb. 6 Jan. dochter van Kock, Johannes en Lacle, Virginia, Casibari 13.

Cyril geb. 31 Dec. zoon van Geerman, Ignacio en Werleman, Luisa, Zumbo 1.

Selpha Geraldina geb. 5 Jan. dochter van Croes, Joannes Henricus en Kelly, Genoveva Jozefa, Noord 201 A. D-2.

Mario Gilberto geb. 5 Jan zoon van Bellement, Frenis Domingo en Orman, Victoria, Madiki 32.

Glenda Evelyn geb. 31 Dec. dochter van Tromp, Thomas Dominico en Boekhoudt, Clara, T. L. 263.

Gerard Simon geb 5 Jan. zoon van Koolman, Leonardo en Chirino, Roberta Malita, Rondweg 26.

Fulgencia Martina geb. 1 Jan. dochter van Croes, Angelico en Geerman, Marianita, Sab. Abau 13.

Silvester Gilberto geb. 31 Dec. zoon van Werleman, Antonio en Geerman, Maria Anna, Sta. Cruz 310.

Maria Viola geb. 31 Dec. dochter van Hoevertsz, Marcelina Fulgencia, Paradera 68.

Dennis Franklin geb. 29 Dec. zoon van Hassell, Wentworth en Delaney, Romana Simona, Sta. Cruz 226.

Nuevo Silvester geb. 1 Jan. zoon van Semeller, Antonio en Semerel, Jacoba Maria, Noord 280 A. D-2.

Roberto Ruben geb. 31 Dec. zoon van Feliciana, Isidro en Winterdaal, Louisa, Ayo 30.

Eveline Sabina geb. 30 Dec. dochter van Cornelie, Juan Presbiterio en Jacobs, Petra Romana, Soc. laan 21.

Daniel Antero geb. 3 Jan. zoon van Luldens, Johannes Ribero en Abath, Elizabeth Reina, Dividivistr. 15.

Veria Theodora geb. 26 Dec. dochter van Nelson, Richardson en Mc Gillivary, Cynthia Agnes, J. M. 52.

Sonia Rosita geb. 24 Dec. dochter van Serve, Joseph Mc Vane Isiah en Roberts, Winifred Dora V. Z. 65.

Dennis Alonzo geb. 28 Dec. zoon van Bernard, Frederick Alonzo en Shurland, Elaine Margaret, Br. 87-A.

Earl Wells geb. 27 Dec. zoon van Pughe, Earl Wells en Price, Virginia, Bung. 616.

Harry Daniel geb. 14 Dec. zoon van Michael, Warren Thomas en Legget, Alice, Bung. 1505.

Janet Lucinda geb. 30 Dec. dochter van Marcellin, Joseph Elwyn en Oliver, Alice Elonore, Br. 116 A.

Aland geb. 29 Dec. zoon van Everduim, Samuel Cornelis en Lautoe, Richel Cecilia Betje, L. de Col. str. 9.

Edward Kommer, Stephanus geb. 2 Jan. zoon van Visser, Jan Edward Johannes en Lampe, Celfa, B. v.d. Veen Zepp. str. 72.

Sylvia Estelita geb. 31 Dec. dochter van Peterson, Georges Ferdinand en Hatchett, Zepharah Midrea, Bernardstr. 13.

Sylvia Filomena geb. 31 Dec. dochter van Semeleer, Ermencio Hose en Martijn, Felipa Elogia, Jasmijnstr. 8.

Harry Stephen geb. 22 Dec. zoon van Simmons, John Joseph en Hassell, Lilian Estelle, J.M. 85

Myrtle Patricia, geb. 11 Dec. dochter van Campbell, Myrtle Elizabeth, V. N. 62.

Elsa Agnes geb. 1 Jan. dochter van Werleman, Eloisito Matheo en Geerman,Juliana, Matividiri 2.

Rikov Haim Godfried geb. 23 Dec. zoon van Winklaar, Alfonso Martinus en Francisca, Antonilia, W. R. H. 41.

Esther Mercedes geb. 25 Dec. dochter van Philips, Isobel Ophelia, R. H. 32.

Evan Ersie geb. 5 Jan. dochter van Warner, Hezekiah Albertus en Woods, Vanitia Elizabeth, Dr. Schaepmanstr. 46.

Judith Simonia geb. 5 Jan dochter van Bernabela, Baselio Anisseto en Albertus, Anacleta Mercelina, R. C. 20.

Glenda Edwina geb. 28 Dec. dochter van Paesch, Julio en Geerman, Iliberta, R. C. 22.

Glenroy Edwin geb. 23 Dec. zoon van Brown, Marion Eulalia, Z. W. 40-A.

Mariana Epifania geb. 7 Jan. dochter van Figaroa, Hilario Nicolas en Similleer, Joanna Francisca, Noord 238 A. D-2.

Luciana Isabel geb. 7 Jan dochter van Chayadi, Jamil Feres en Winklaar, Palmira, W. R. H. 59-A.

Regina Lorenza geb. 8 Jan. dochter van Dirksz, Eugenio en Rafine, Clemence, Sav. 245.

Luciano Urbano geb. 7 Jan. zoon van Willems, Josepha, R. B. 43.

Rigoberto geb. 4 Jan. zoon van Sint Jago, Elsbania Reinira, Br. 25.

Edward Ronald geb. 8 Jan. zoon van Sijtsma, Geert en de Ruiter, Clasina, Tank Farm 7.

Lourenzo Theofil geb. 8 Jan zoon van Maduro, Paulus en Julia, Candida Natalia, Parkietenbos 81

Horace Eugene geb. 28 Dec. zoon van Anderson, Arthur Sidney en Rawlins, Elvie Elspect, Br. 30.

Cynthia Shirley geb. 23 Dec. dochter van Hughes, Cecile Winiefred, Golfweg 14.

Raymundo Rosimbo geb. 6 Jan. zoon van Kelly, Leonardo en Roga, Monica, Hildebrandtstr. 17.

OVERLIJDEN

3 Jan. Kock, Vera Maria.
4 Jan. Henriquez, Segundo Graciniano.
2 Jan. Werleman, Luciano Daniel.
4 Jan. Paarup, Niles Paulus.
5 Jan. Maduro, Petronilia.
5 Jan. Boekhoudt, Dora.
9 Jan. Roga, Maria Sebastiana.

ERIC DE NOORMAN

Door Hans G. Kresse

DE ZWARTE RUITER



Zo snel kwam Yark's onverhoedse aanval, dat de volgelingen van de Zwarte Ruiter nauwelijks tijd vonden zich te herstellen. Zij schoten uit elkaar. Maar de kleine man was onnoemelijk veel sneller dan zij Zijn reusachtig zwaard scheen vonken te spatten. Met een wilde kreet drong hij de eerste gemaskerde achteruit. Bliksemsnel veerde het lemmet over het schild, dat zijn tegenstander nog trachtte op te heffen. Doch terwijl deze met een zachte schreeuw in elkaar zakte, had Yark zich reeds met tijgerachtige lenigheid tot de tweede gewend. Eric, die het razend snelle gevecht van een afstand gadesloeg, kon een gevoel van bewondering niet bedwingen. Wie deze onbeschofte Yark de Stijfhoofdige ook mocht zijn, in ieder geval was hij een zwaardvechter van formaat. Staande tegenover een overmacht hanteerde hij zijn wapen met weergaloze behendigheid. De tweede gemaskerde viel nauwelijks enkele seconden na de eerste, en bijna met dezelfde beweging kruiste Yark zijn zwaard met de derde man. Ridderlijk besloot Eric zich afzijdig te houden. Een krijger als Yark zou iedere hulp thans als een belediging opvatten. Maar zijn besluit werd meteen weer aan het wankelen gebracht. Want terwijl Yark onder spottende uitroepen de derde aanhanger van de Zwarte Ruiter meer en meer terug dreef, bemerkte hij niet hoe de laatste man, die een omtrekkende beweging had willen maken, thans, aangetrokken door het krijgsrumoer, tussen de bomen verscheen. De man aarzelde geen seconde. Als een geboren sluipmoordenaar sloop hij achter de kleine man. Reeds flitste zijn zwaard omhoog voor de verraderlijke stoot in de rug...... Toen...

„Verdedig je, lafaard!" Als een losschietende stalen veer sprong de Noorman naar voren. De zwarte gestalte wendde zich verschrikt om, juist op tijd om de slag te pareren. Eric's lippen beten op elkaar. Met moordenaars van dit slag had hij nimmer enig medelijden gehad. Even kletterden hun zwaarden tegen elkaar. Toen liet Eric de lafhartige in het zand bijten. „Je schijnt zelfs een zwaard te kunnen vasthouden", zei Yark, wiens tegenstander gevlucht was, waarderend. „Dat valt me hard van je mee, jonker...!"

JINETE PRETOE

13. Asina liher Yark su ataka di repente a bini, cu hombernan di Jinete Pretoe apenas ta hanja ocasion pa prepara nan mes. Nan ta plama for di otro. Pero e homber chikito tabata mucho mas liher cu nan. Su spada enorme ta parse tabata chispa candela tur rond. Cu un grito wild e ta obliga esun di mas dilanti pa hala patras. Manera lamper su spada ta cruza riba e homber su cabez, y mientras e ta cai cu un grito na tera, Yark ta ela caba pa e otro. Eric su tabata mira e pelea di un distancia no por a domina su admiracion pa e homber chikitu. Kende cu e ombeschofde Yark aki ta, un cos ta eierto cu e ta maneha e spada bon. Contra un grupo asina grandi e ta para defende su mes cu tanto lihereza! Segundo homber cu maskara ta cai na tera y casi na e mes un momento ya e ta cruza spada cu di tres. Como cabayero Eric ta disidi di no entremete den e pelea aki. Un homber manera Yark, dunando e ayuda den e momento aki ta un ofensa masha grandi. Pero di biaha su deslelon ta duele. Pasobra mientras Yark hasiende bofon di numero tres y ta forse patras mas y mas, e no ta ripara con e lastu homber, kende kier a dal e buelto rond, awor spierta door di boroto di e pelea a core bini serca y ta aparece tras di e palo-nan. Manera un cobarde e ta bai poco poco tras di lombo di Yark, Ya su spada ta lanta bai laria caba pa baha den lomba di Yark... y...

„Defende bo mes, cobarde!" Manera un spring cu ta los, asina Eric a lanta bula riba e homber. Mes ora e homber ta draai waak patras susta net na tempo pa a para su atake di traicion. Eric ta morde su lipnan. Cu burdugo-nan di e typo aki nunca e tabatin compasion. Un momento e spada nan ta bati contra otro, y despues Eric ta laga e cobarde morde den santu. „Ta hast bo por maneha un spada", Yark ta bisa, cual su atakado nr. 3 ta baha na awa. „Esei ta un sorpresa pa mi, yonkuman!"

Nieuw-Guinea kreeg vier antenne-masten van de Nederlandse Antillen

DEN HAAG - Lt. van Bunge, voorlichtingsofficier bij de Landmacht op Nieuw-Guinea, schrijft ons:

Als men Ifar, dat soldatendorp aan de voet van de Cycloop een kleine dertig kilometer van Nieuw Guinea's hoofdstad Hollandia, binnen rijdt, ziet men in de top van een 62 voet hoge antennemast een blauw-witte vlag wapperen: de vlag van de verbindingsdienst.

Wim Geesink uit Rotterdam en Ed Warnier uit Maastricht hebben haar naar boven gebracht, terwijl Luitenant W. Brugeman en zijn mannen beneden met enorme zakdoeken het voorhoofd afveegden. Dat was wel nodig ook, want als men een week lang onder een fel brandende zon heeft staan zwoegen om vier van die gevaarten op hun plaats te krijgen, weet men wat transpireren is. Die zakdoeken zijn nog even bij de hand gebleven, al wapperde dan het blauw-wit als symbool van gedaan karwei, helemaal klaar was de verbindingsdienst nóg niet. De oude constructiemasten namelijk, moesten nog neergehaald worden en dat kostte ten minste evenveel zweetdruppels.

Zoals elke dienst van de Landmacht Nieuw-Guinea, moet ook de verbindingsdienst naast het begrip „werken", het woord „fiksen" en „versieren" als ge wilt, verstaan. De werkplaats van de verbindingsdienst is daar een levend voorbeeld van. Men kan daar niet binnen komen wandelen of de Luitenant Brugeman is er bezig met het ontrafelen van een ingewikkeld probleem, dat hem door een of andere dienst is voorgelegd. Nu kan men wel zeggen: „daar heb ik niets mee te maken", maar daar komt men niet ver mee en wat doet men dus?

Men snuffelt in de magazijnen en duikt in zijn fantasie om te kijken of er toch nog iets aan te doen is en meestal komt dan het verlossende woord: „O.K., we maken er wel iets van" en dan wordt er iets van gemaakt.

Meestal, niet altijd, kan op staande voet de gewenste verbetering worden aangebracht. Om daar achter te komen is een praatje met Luitenant Brugeman voldoende. Neem zijn eigen dienst. De kasten en rekken in zijn plaatijzeren opslagplaats mogen voor het oog van de leek dan flink voorzien zijn, het oog van de vakman mist hoognodige materialen. Toen dan ook bekend werd, dat de „Oranjestad" uit de Nederlandse Antillen op weg was naar Nederland, konden de mensen van de verbindingsdienst een zucht van verlichting slaken. In de ruimen van dat schip lag namelijk heel wat materiaal waarnaar ze al lang hadden uitgekeken, de „Oranjestad" kwam behouden in Rotterdam aan en de lading voor Nieuw-Guinea werd daar overgeheveld naar de „Rempang", waarmee de reis naar Hollandia zou worden ondernomen. Die reis verliep niet zo voorspoedig: toen het schip in Singapore lag, brak er brand uit in een van de ruimen en uitgerekend in het ruim, waarin het materiaal voor de verbindingsdienst lag opgestapeld. Slechts vier radiomasten, die eens tot het zendcomplex op Suriname hadden behoord, kwamen ongeschonden uit de vlammenzee.

Nu weet men in Nieuw-Guinea, dat nog steeds een land in opbouw is, teleurstellingen te verwerken en men ging dus niet bij de pakken neerzitten. Nauwelijks was de „Rempang" gelost en de masten waren nog niet op Ifar, of een ploeg onder leiding van Luitenant Brugeman toog aan het werk. Bij de Mac Arthur top - de voormalige opperbevelhebber van de Amerikaanse Strijdkrachten in de Pacific had daar eens zijn hoofdkwartier - werden allereerst de betonnen neuten geplaatst, die als voetstuk voor de masten dienst moeten doen. Een derde van de masten werd vervolgens op de neuten bevestigd om de mast in het lood te zetten.

Het onderstuk werd toen van de neuten afgehaald en aan het overgebleven deel van de masten bevestigd.

Nadat die geverfd waren, werden ze door middel van een kraan opgetrokken. Dat klinkt allemaal erg eenvoudig, maar dat was het toch niet. Een Luitenant, een Sergeant, Sergeant D. J. de Roo, vijf soldaten en drie Papoea's hebben er een week lang hun handen mee vol gehad en toen alles keurig netjes op zijn pootjes was terecht gebracht, moesten de oude masten naar beneden gehaald worden.

Het was duidelijk te zien dat daar bij de Mac Arthur top militairen aan het werk waren. Niet omdat ze in uniform waren, maar omdat ze gedisciplineerd te werk gingen. Er werd geen woord gesproken, alleen het dreunende lawaai van de kraanwagen en het piepend geluid van de lier waren te horen. De mannen deden hun werk op een enkel handgebaar van de Luitenant en ze deden het goed. De Commandant van de zenderkamer, die achter het complex zijn woning heeft, stond de eerste morgen wel wat bezorgd te kijken, maar men ging deskundig te werk. De Commandant kon daarom gerustgesteld naar huis gaan.

Het plaatsen van de vier nieuwe masten heeft tot gevolg dat het radioverkeer in Nieuw-Guinea er op vooruit is gegaan. De ontvangst op de buitenposten is thans stukken beter dan voorheen. De oude masten, die door de genie waren gezet, waren gericht op Java en voldeden daarom niet zo goed voor de communicatie in Nieuw-Guinea zelf. Dit euvel is verholpen sinds de nieuwe masten op de detachementen buiten zijn gericht.

Opstand in Marokko?

PARIJS. - Volgens gewoonlijk betrouwbare kringen te Parijs bereidt de Kalief van Tetoean een opstand voor tegen het gezag van de huidige sultan van Marokko, Sidi Mohammed Ben Moelai Arafa. De kalief zou zich tot sultan willen uitroepen of beweren, dat hij de enige wettige vertegenwoordiger is van de afgezette sultan, Sidi Mohammed Ben Joessef.

Tetoean ligt in Spaans Marokko.

De Franse minister van buitenlandse zaken, Bidault, ontbood Maandagavond de Spaanse ambassadeur, graaf Casarojas. Woensdag komen de opperhoofden uit heel Spaans Marokko bijeen te Tetoean. Men achtte het mogelijk, dat het de bedoeling is de huidige sultan te loochenen en trouw te betuigen aan diens voorganger, Sidi Mohammed Ben Joessef.

De kalief is de vertegenwoordiger van de sultan in de Spaanse zone, maar noch de Spaanse autoriteiten, noch de nationalisten erkennen hem.

COMMUNISTEN BLIJVEN MOEILIJKHEDEN VEROORZAKEN IN KOREA

PANMOENDJON - De communisten hebben hun vastbesloten oppositie uitgesproken tegen het Indische besluit om de weigerachtige gevangenen terug te geven aan de partij, door wie zij krijgsgevangen zijn gemaakt. Aan geallieerde zijde is alles gereed voor de ontvangst, doch de communisten vroegen herziening van het besluit. Zij verklaarden echter niet nadrukkelijk, dat zij zullen weigeren hun gevangenen (een aantal Zuid Koreanen en Amerikanen en een Brit) te ontvangen. De communisten willen de uitzettingen voortzetten.

De geallieerde afgevaardigde Generaal-Majoor Lacey heeft de militaire bestandscommissie verzocht een onderzoek in te stellen naar een geallieerde klacht, dat de communisten een aantal Zuid Koreanen, die gerepatrieerd moesten worden, niet hebben uitgeleverd, doch na hun vrijlating opnamen in het Noordelijke Leger.

Volgens het communistisch persbureau Nieuw China zullen de Noordelijke en de geallieerde verbindingsofficieren op 28 Jan. op verzoek van de Noordelijken weer vergaderen ter voortzetting van de inleidende besprekingen om de voorbereidende Conferentie voor een Koreaanse vredesconferentie weer op gang te brengen.

GRIEKS PREMIER NAAR PARIJS

PARIJS. De Griekse Premier, maarschalk Papagos, is vanochtend voor een officieel vijfdaags bezoek te Parijs aangekomen vergezeld van zijn Minister van Buitenlandse Zaken, Stefanopoelos. Vandaag beginnen zijn besprekingen met de Franse Regering.

Bestudering gebruik atoomenergie voor vreedzame doeleinden

DEN HAAG — Geleerden uit 23 landen hebben in Oak Ridge (Tennessee) in de laatste vijf jaar studie gemaakt van het gebruik van atoomenergie voor vreedzame doeleinden ter bevordering van 's mensen welzijn en ter verhoging van de welvaart der mensheid.

In het daar gevestigde instituut voor kernonderzoek zijn sedert 1948 zesmaal per jaar instructie-cursussen van een maand gehouden. Dit instituut is een afdeling ten behoeve van het wetenschappelijk onderzoek, dat een onderdeel vormt van het atoomcentrum, dat onder toezicht staat van de Amerikaanse commissie voor atoomenergie.

In totaal hebben 45 geleerden uit alle delen van de vrije wereld de cursussen gevolgd. Daarna zijn zij naar hun moederland teruggekeerd teneinde het onderzoek naar het gebruik van atoomenergie in de geneeskunde, de landbouw, de industrie en de wetenschap voort te zetten.

Uit Europa kwamen geleerden uit Belgie, Groot Brittanie, Finland, Italie, Nederland, Noorwegen, Spanje, Zweden en Zwitserland.

Radioisotopen worden geproduceerd door verscheidene stoffen bloot te stellen aan de straling, die in de apparaten van het atoomcentrum te Oak Ridge wordt voortgebracht. Deze stoffen zenden dan zelf stralen uit, van dezelfde aard als radium en roentgenstralen, en zijn waardevolle werktuigen bij het doen van onderzoekingen en metingen.

Sedert de Verenigde Staten in 1947 een aanvang maakten met het verzenden van radioisotopen naar het buitenland, zijn duizenden zendingen naar 41 landen in alle delen van de vrije wereld gezonden. Zij zijn in de eerste plaats gebruikt in ziekenhuizen en universiteiten voor fundamenteel onderzoek en bij de behandeling van zieken.

Radioisotopen, vooral die, waarvan de straling slechts enkele dagen aanhoudt, worden thans ten behoeve van landen in Europa door Groot Brittannie geproduceerd. Verder worden in Europa radioisotopen geproduceerd in , de kernreactors in Belgie en Frankrijk, terwijl in Noorwegen een der gelijke Installatie tot stand is gekomen door samenwerking tussen Noorwegen en Nederland.

15 JAAR ARUBA JUNIORS-SPELER

Voor de wedstrijd RCA—Aruba Juniors, welke Zaterdag j.l. in het Stadion werd gespeeld, vond in de kleedkamer van Aruba Juniors een kleine plechtigheid plaats, waarbij in het bijzijn van Bestuursleden en spelers door de aanvoerder Juan Briezen aan de speler Chico Romero een diploma werd overhandigd voor zijn 15 jaren trouwe dienst bij Aruba Jrs.

AMERIKAANSE LEGER ANNULEERT CONTRACTEN

WASHINGTON. - Officieel is meegedeeld, dat het Amerikaanse leger vóór 30 Juni uit bezuinigings overweging contracten zal annuleren ter waarde van 500 millioen dollar. Voorts is medegedeeld, dat in de drie jaren oorlog in Korea het Amerikaanse leger van 100 grote maatschappijen goederen aankocht ter waarde van 98,7 milliard dollar, waarvan 7,2 % bij General Motors.

VERSTEKELINGEN AAN BOORD NEDERLANDS SCHIP

CARTAGENA. - De kapitein van het Nederlandse schip „Koningshaven" heeft aan de Spaanse autoriteiten te Cartagena twee Duitsers overgedragen, die zich in een Noordafrikaanse haven aan boord van zijn schip hadden verstopt. De verstekelingen zeiden ontsnapt te zijn uit het Franse Vreemdelingenlegioen en hoopten via Nederland naar Duitsland te kunnen terugkeren.

ZOEKGERAAKTE STRADIVARIUS WEER TERUG

NEW YORK. De beroemde cellist Gregor Piatigorsky heeft zijn Stradivarius terug, welke elf lange jaren is zoek geweest. Zijn schoonmoeder, Baronesse Germaine de Rothschild heeft het instrument per vliegtuig mee naar New York genomen.

De cello werd tijdens de oorlog gestolen uit het apartement van Madame De Rotheschilde te Parijs. De familie had haar daar achtergelaten toen zij het land uitvluchtten voor de Duitse bezetters.

Een dezer dagen telefoneerde een instrumentenmaker uit Aken dat de Stradivarius bij hem was. Niemand weet wie de dieven zijn geweest; zij waren blijkbaar niet op de hoogte van de grote waarde welke dit instrument vertegenwoordigde.

AIR FRANCE VERBETERDE RECORD

PARIJS. - Zeven uur, nadat een "Constellation" van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij T.W.A. het record op de lijn Parijs-New York met één minuut had verbeterd, heeft een „Super Constellation" van de Franse luchtvaartmaatschappij Air France dit nieuwe record met zeventien minuten overtroffen. De „Super Constellation" legde afstand af in negen uur 55 minuten. Het door de T.W.A. verbeterde record was in 1950 door dezelfde vlieger van de Air France gevestigd, die ook het nieuwe record op zijn naam bracht.

MINDER TOERISTEN IN FRANKRIJK

PARIJS. - Het aantal toeristen, dat Frankrijk in 1953 bezocht, lag ongeveer 20 % lager dan in 1952, dat een record van 3.200.000 opleverde. 1953 was het eerste na-oorlogse jaar, dat een achteruitgang op dit gebied vertoonde. Gezien de hoge prijzen in Frankrijk, geven steeds meer Fransen en buitenlanders de voorkeur aan een vacantieverblijf in Italië, Oostenrijk, Duitsland of Spanje, aldus functionarissen.

ARGENTIJNSE PROFS IN NEDERLAND

AMSTERDAM. Het elftal van de Argentijnse professionalclub „Independiente" kwam in Nederland aan.

De vice-Voorzitter dezer sportclub, Gandolfo, die niet minder dan 35.000 leden telt, vertelde dat alle spelers van dit elftal wel eens in het nationale elftal uitkwamen.

Tijdens een Europees tournee, verloor Independiente alleen in Bilbao, omdat, aldus Gandolfo, de scheidsrechter zeer partijdig was en in het begin twee van de beste Argentijnse spelers uit het veld stuurde. Met negen man spelend verloor men met 5—2.

De club, die niet alleen voetbal, maar vrijwel alle andere sporten beoefent, heeft een eigen stadion, dat plaats biedt aan 80.000 toeschouwers, een zwembad en een clubgebouw van acht verdiepingen.

De club zal op 31 Januari en 3 Februari te Londen uitkomen tegen nog aan te wijzen clubs.

DROOGDOK IN PUERTO CABELLO

CARACAS. Het eerste grote constructiewerk, dat de Regering van Venezuela dit jaar ter hand zal nemen, zal bestaan uit de bouw van een groot droogdok te Puerto Cabello, aldus heeft Dr. Julio Bacalao Lara, Minister van Openbare Werken, tijdens een recent bezoek aan Puerto Cabello meegedeeld. Met het werk zal ter stond begonnen worden en zonder onderbreking ten einde worden gebracht. Volgens een ruwe schatting zal het werk 120 millioen bolivars kosten.

De groei van de Venezolaanse koopvaardijvloot, die momenteel ruim 200.000 ton bedraagt, en de overige schepen, waaraan de Marine behoefte heeft, maken de aanwezigheid van een [illegible] groot en goed uitgerust droogdok in Venezuela gebiedend. Nu moeten alle reparaties en onderhoud op Amerikaanse dokken geschieden.

De bouw van het dok [illegible] met zich mee de aanleg van nieuwe wegen, spoorlijnen, afwateringskanalen, electrische centrales, baggerfaciliteiten, watervoorzieningsinstallaties e.d. Het gehele project strekt zich uit over een oppervlakte van ongeveer 2 vierkante kilometer.

Behalve het rechtstreekse belang voor de scheepvaart betekent de bouw van het voorgenomen dok een krachtige stimulans voor het industriele potentieel van het land, aldus verklaarde de Venezolaanse bewindsman.

NIEUWE DIRECTEUR LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA

CARACAS. Kolonel Luis Calderón van de Venezolaanse luchtmacht is benoemd tot directeur van de Linea Aeropostal Venezolana (LAV) ter vervulling van de vacature, die was ontstaan door het doodschieten van Rafael Arraiz, begin November vorig jaar.

INCIDENT JEMEN—ADEN VOOR VER. NATIES

CAIRO. De politieke commissie van de Arabische Liga heeft besloten de kwestie van de incidenten tussen Jemen en het Bestuur van Aden aan de Verenigde Naties voor te leggen. Het gaat over het vaststellen van de grens tussen Jemen en het gebied van Aren en het recht van Engeland tot het nemen van maatregelen in het betwiste gebied.